

ПРИЛОЖЕНИЕ Д
к Правилам о расчетах в
международном пассажирском и
грузовом железнодорожном сообщении

Банковские реквизиты Стороны или ее расчетной организации

ЗАО «Азербайджанские железные дороги»
(ЗАО «АЖД»)

Международный банк Азербайджана	Филиал Наглият
	SWIFT: IBAZAZ2X
	Код: 805711
	ИНН: 9900001881
Корреспондентский счет	AZ03NABZ01350100000000002944
Адрес:	г. Баку, ул. Сулеймана Рагимова, 138
	тел.: (+99412) 5962395
	тел.: (+99412) 5962283

Финансового-экономического управления ЗАО «Азербайджанские железные дороги»

	ИНН: 9900007721
Номера счетов:	AZ57İBAZ38050019449345061205 (AZN)
	AZ47İBAZ38150018409345061205 (USD)
	AZ27İBAZ38150019789345061205 (EUR)
	AZ64İBAZ38150018109345061205 (RUR)
	AZ17İBAZ38150017569345061205 (CHF)

International Bank of Azerbaijan	Nagliyyat branch
	SWIFT: IBAZAZ2X
	Code: 805711
	INN: 9900001881
Correspondent account	AZ03NABZ01350100000000002944
Address:	Baku, Suleyman Ragimov street 138
	tel.: (+99412) 5962395
	tel.: (+99412) 5962283

Finance and economics department of
Azerbaijan Railways CJSC

INN: 9900007721

Accounts:

AZ57İBAZ38050019449345061205 (AZN)
AZ47İBAZ38150018409345061205 (USD)
AZ27İBAZ38150019789345061205 (EUR)
AZ64İBAZ38150018109345061205 (RUR)
AZ17İBAZ38150017569345061205 (CHF)

Государственное объединение
«Белорусская железная дорога»
(БЧ):

For USD

Bank-beneficiary: Joint Stock Company «Savings Bank Belarusbank»,
Republic of Belarus, Minsk
BIC-AKBBBY2X
SWIFT-code AKBBBY2X

Correspondent bank of the bank-
beneficiary: Citibank N.A., New York

Account number 36316365

SWIFT-code: CITIUS33

Beneficiary: State Association «Belarusian Railway»
Account number BY95AKBB30126005984055400000
Tax code 100088574
OKPO code 00047792

For CHF

Bank-beneficiary: Joint Stock Company «Savings Bank Belarusbank»,
Republic of Belarus, Minsk
BIC-AKBBBY2X
SWIFT-code AKBBBY2X

Correspondent bank of the bank-
beneficiary: Credit Suisse (Switzerland) Ltd, Zurich,

Account number 0835-0905039-53-000

SWIFT Code CRESCHZZ80A

Beneficiary: State Association «Belarusian Railway»
Account number BY85AKBB30126005975655400000
Tax code 100088574
OKPO code 00047792

For EUR

1) Bank-beneficiary: Joint Stock Company «Savings Bank Belarusbank»,
Republic of Belarus, Minsk

BIC-AKBBBY2X

SWIFT-code AKBBBY2X

Correspondent bank of the bank-beneficiary:

VTB Bank (Europe) SE, Frankfurt am Main

Account number 0105333397

SWIFT-code OWHBDEFF

Beneficiary:

State Association «Belarusian Railway»

Account number BY37AKBB30126005995475400000

Tax code 100088574

OKPO code 00047792

2) Bank-beneficiary:

Joint Stock Company «Savings Bank Belarusbank»,

Republic of Belarus, Minsk

BIC-AKBBBY2X

SWIFT-code AKBBBY2X

Correspondent bank of the bank-beneficiary:

Commerzbank AG. Frankfurt am Main

Account number 400886596600EUR

SWIFT-code COBADEFF

Beneficiary:

State Association «Belarusian Railway»

Account number BY37AKBB30126005995475400000

Tax code 100088574

OKPO code 00047792

Для расчетов с клиентами – резидентами Республики Польша

3) Bank-beneficiary:

Joint Stock Company «Savings Bank Belarusbank»,

Republic of Belarus, Minsk

BIC-AKBBBY2X

SWIFT-code AKBBBY2X

Correspondent bank of the bank-
beneficiary:

PKO Bank Polski S.A., Warszawa

Account number PL29102000161209780000037142

SWIFT-code BPKOPLPW

Beneficiary:

State Association «Belarusian Railway»

Account number BY37AKBB30126005995475400000

Tax code 100088574

OKPO code 00047792

Единоличное общество с ограниченной ответственностью
«БДЖ Грузовые перевозки»
(БДЖ)
для ЕООО «БДЖ – Грузовые перевозки»

EUR:

Получатель (Beneficiary):	BDZ – Tovarni prevozi
Банк получателя (Beneficiary's bank):	United Bulgarian Bank Sveta Sofia Branch SWIFT code - UBBSBGSF
Адрес банка (Bank address):	7a, Sveta Sofia Street, 1040 Sofia, Bulgaria
Счет (Beneficiary's account/ IBAN)	BG62UBBS80021433391810

для ЕООО «БДЖ – Пассажирские перевозки»

Получатель (Beneficiary):	BDZ – Passengers
Банк получателя (Beneficiary's bank):	United Bulgarian Bank Sveta Sofia Branch SWIFT code - UBBSBGSF
Адрес банка (Bank address):	7a, Sveta Sofia Street, 1040 Sofia, Bulgaria
Счет (Beneficiary's account/ IBAN)	BG51UBBS80021423349210

ЗАО МАВ «Венгерские Государственные железные дороги» (ЗАО МАВ):

Название банка:	Kereskedelmi és Hitelbank Zrt.
Адрес банка:	1095 – Budapest, Magyarország Lechner Ödön fasor 9
Номер банковского счета:	EUR 1020 1006 6001 7284
Код ИБАН (IBAN):	HU25 1020 1006 6001 7284 0000 0000
СВИФТ-код (SWIFT CODE):	OKNBHUHB

ЗАО «Рейл Карго Хунгария»
(«РЦХ»)

Бенифициар: Rail Cargo Hungaria Zrt.
Закрытое акционерное общество «Rail Cargo Hungaria»

Адрес бенифициара: 1133 Budapest, Magyarország
Váci út 92.
1133 Будапешт, Венгрия
пр. Вац, д. 92.

Банк бенифициара: UniCredit Bank Hungary Zrt.

Адрес банка бенифициара: 1054 Budapest, Magyarország
Szabadság tér 5-6.

Номер банковского счёта бенифициара:
10918001 00000024 91140012

Код ИБАН: HU28 1091 8001 0000 0024 9114 0012

Код СВИФТ: VACXHNHB

Вьетнамская железная дорога (ВЖД):

Получатель:

Банк получателя:

Адрес банка получателя

CHF**USD****EUR****VIETNAM RAILWAYS****JOINT STOCK COMMERCIAL BANK
FOR FOREIGN TRADE OF VIET NAM
(VIETCOMBANK)**

31, 33 Ngo Quyen str, Ha Noi, Vietnam

Tel: (+844) 39368547

Fax: (+844) 338241395

S.W.I.F.T: BFTV VNVX

Acct No: 0011390089000

Acct No: 001137-007876-5

Acct No: 001-1-14-036563-0

АО «Грузинская железная дорога» (ГР)**CHF**

Beneficiary's Bank	JSC TBC Bank Tbilisi, Georgia Swift: TBCBGE22
Beneficiary's IBAN	GE11TB1100000112070112
Name of Beneficiary	GEORGIAN RAILWAY JSC
Intermediary Bank	COMMERZBANK AG FRANKFURT/MAIN, GERMANY SWIFT: COBADEFF (through CREDIT SUISSE AG ZURICH,CH SWIFT: CRESCHZZ80A)

USD

Beneficiary's Bank	JSC TBC Bank Tbilisi, Georgia Swift: TBCBGE22
Beneficiary's IBAN	GE11TB1100000112070112
Name of Beneficiary	GEORGIAN RAILWAY JSC
Intermediary Bank	CITIBANK N.A. NEW-YORK, USA SWIFT: CITIUS33 ABA: 021000089
Intermediary Bank	DEUTSCHE BANK TRUST COMPANY AMERICAS NEW-YORK, USA SWIFT: BKTRUS33 ABA: 021001033

Intermediary Bank

JPMORGAN CHASE BANK N.A.

NEW-YORK, USA

SWIFT: CHASUS33

ABA: 021000021

АО «Национальная компания «Казакстан темір жолы»
(АО «НК «КТЖ»):

EUR

IBAN KZ9883201R0250053134
Beneficiary's Bank:
JSC "Citibank Kazakhstan"
Swift – CITIKZKA
Correspondent Bank:
Citibank Europe Plc Dublin
Swift – CITIE2X
IBAN IE81CITI99005123903008

CHF

KZ2283201F0250053053
Beneficiary's Bank:
JSC «Citibank Kazakhstan»
Swift – CITIKZKA
Correspondent Bank:
Citibank London
Swift – CITIGB2L
IBAN CH6389095000010659886,
Account number with Correspondent
Bank 10659886

USD

KZ1883201D0250053029
Bank Beneficiary:
JSC "Citibank Kazakhstan"
Swift – CITIKZKA
Correspondent Bank:
Citibank New York
Swift – CITIUS33
Account number with Correspondent
Bank 36025525

ГП «Национальная компания
«Кыргыз темир жолу»
(КРГ):

Получатель:	Наименование клиента: Государственное предприятие «Национальная компания «Кыргыз темир жолу» (GP «NK KYRGYZ TEMIR DGOLU») 720009, г. Бишкек, ул. Л. Толстого, 83 Номер счета: 1212000300117923
Номер счета:	
USD	
Beneficiary:	ГП НК «Кыргыз темир жолу» ACC №: 1030120000053178
Beneficiary Bank:	OJSC «Commercial Bank Kyrgyzstan», BISHKEK, KYRGYZ REPUBLIC SWIFT: KYRSKG22 BIC: 103001
Correspondent bank:	Citibank New York, USA SWIFT: CITI US 33 ACCOUNT: 360-832-58 OJSC «Commercial Bank Kyrgyzstan»
EUR	
Beneficiary:	ГП НК «Кыргыз темир жолу» ACC №: 1030120000053178
Beneficiary Bank:	OJSC «Commercial Bank Kyrgyzstan», BISHKEK, KYRGYZ REPUBLIC SWIFT: KYRSKG22 BIC: 103001
Correspondent bank:	Commerzbank AG, Germany. Kaiserplatz 60261 Frankfurt am Main Account: 400886880401 SWIFT: COBA DE FF
CHF	
Intermediary bank	UBC AG, Zurich
Банк-посредник	SWIFT: UBSWCHZH80A Acc № 02300000069099050000X
Beneficiary:	ГП НК «Кыргыз темир жолу» ACC №: 1212000300117923

Bank of Beneficiary:	Account Number: 30111756800000000357 OJSC «Dos-Credobank», Bishkek, Kyrgyz Republic SWIFT: DOSSKG22
Correspondent bank:	Sberbank of Russia Moscow, Russia SWIFT: SABRRUMM
Intermediary bank	UBC AG Zurich SWIFT: UBSWCHXH80A Account Number: 02300000069099050000X

Китайские железные дороги (КЖД):

EUR:

Получатель:	International Transport Clearing Center of China State Railway Group Co.,Ltd.» ,
Адрес получателя:	Beijing 100844, China
Наименование банка получателя:	Industrial and Commercial Bank of China PRC
Адрес банка получателя:	SWIFT Address: ICBKCNBJBJM Tower B, Tianyin Building No.2, Fuxingmen South Street, Xicheng District, Beijing 100031, China
Номер счета получателя:	057010-73
Корреспондентский банк:	Industrial and Commercial Bank of China, Frankfurt Branch
	SWIFT Address: ICBKDEFF
Номер счета корреспондентского банка:	A/C № 9000010401 SWIFT Address: ICBKCNBJBJM

CHF:

Получатель:	International Transport Clearing Center of China State Railway Group Co.,Ltd.» ,
Адрес получателя:	Beijing 100844, China
Наименование банка получателя:	Industrial and Commercial Bank of China PRC
Адрес банка получателя:	SWIFT Address: ICBKCNBJBJM Tower B, Tianyin Building № 2, Fuxingmen South Street, Xicheng District, Beijing 100031, China
Номер счета получателя:	057010-73
Корреспондентский банк:	Credit Suisse (Head Office), Zurich
	SWIFT Address: CRESCHZZ80A
Номер счета корреспондентского банка:	A/C № 0835092440683000 SWIFT Address: ICBKCNBJ

USD:

Получатель:	International Transport Clearing Center of China State Railway Group Co.,Ltd.» ,
Адрес получателя:	Beijing 100844, China
Наименование банка получателя:	Industrial and Commercial Bank of China

Адрес банка получателя:	PRC SWIFT Address: ICBKCNBJBJM Tower B, Tianyin Building № 2, Fuxingmen South Street, Xicheng District, Beijing 100031, China
Номер счета получателя:	057010-73
Корреспондентский банк:	JPMORGAN CHASE BANK, NATIONAL ASSOCIATION, NEW YORK CITY, NEW YORK
Номер счета корреспондентского банка:	SWIFT Address: CHASUS33 A/C No. 001043718 SWIFT Address: ICBKCNBJBJM

**Железных дорог Корейской Народно-Демократической
Республики (ЗЧ),**

EUR:

BENEFICIARY:

FOREIGN TRADE BANK OF DPR KOREA
Pyongyang, D.P.R. of Korea
SWIFT CODE: FTBD KP PY
A/C №: DE06300 50 0000 0000 10831
INTERNATIONAL TRANSPORT
CLEARING OFFICE OF THE MINISTRY
OF RAILWAYS,
Pyongyang, D.P.R. of Korea
A/C №: 421/11704 with FOREIGN TRADE
BANK OF DPR KOREA

BENEFICIARY BANK:

WESTLB AG, DUSSELDORF, GERMANY
ADD: HERZOGSTRASSE 15,
DUESSELDORF, GERMANY
SWIFT CODE: WELA DE DD

CHF:

BENEFICIARY:

FOREIGN TRADE BANK OF DPR KOREA
Pyongyang, D.P.R. of Korea
SWIFT CODE: FTBD KP PY
A/C №: 30111 7567000000000001
INTERNATIONAL TRANSPORT
CLEARING OFFICE OF THE MINISTRY
OF RAILWAYS,
Pyongyang, D.P.R. of Korea
A/C № 421/11704 with FOREIGN TRADE
BANK OF DPR KOREA

BENEFICIARY BANK:

FAR EASTERN COMMERCIAL BANK,
Khabarovsk, RUSSIA

ADD: 27 GOGOLYA UL, KHABAROVSK,
RUSSIA

CORRESPONDENT BANK:

SWIFT CODE: FAEC RU 8K
DONAU – BANK AG, VIENNA
SWIFT CODE: DOBA AT WW

Общество с ограниченной ответственностью «LDZ CARGO»
(«LDZ CARGO»)

Получатель:	ООО «LDZ CARGO»
Юридический адрес	ул. Дзирнаву, 147 к-1, г.Рига, Латвия, LV-1050
Регистрационный номер	40003788421
Код плательщика НДС	LV 40003788421

USD:

Intermediary Bank.	New York, C(BIC code CITIUS33) Luminor Bank
Correspondent bank	AS, Tallinn itibank N. A. (BIC code RIKOEE22)
Beneficiary Bank:	Luminor Bank AS, Латвийский филиал SWIFT: RIKOLV2X
Beneficiary account Beneficiary :	LV45RIK00000082999867 LDZ CARGO SIA

CHF

Intermediary Bank:	Citibank N. A., London (BIC code CITIGB2L)
Correspondent bank:	Luminor Bank AS, Tallinn (BIC code RIKOEE22)
Beneficiary Bank	Luminor Bank AS, Латвийский филиал SWIFT: RIKOLV2X
Beneficiary account: Beneficiary	LV98RIK00000082999883 LDZ CARGO SIA

EUR

Correspondent bank	UniCredit Bank AG, Munich (BIC code HYVEDEMM)
Correspondent bank:	Direct via EBA or Target2 Commerzbank AG, Frankfurt /Main (BIC code COBADEFF)
Beneficiary Bank:	Luminor Bank AS, Латвийский филиал SWIFT: RIKOLV2X
Beneficiary account:	LV08RIK00000082999854
Beneficiary:	LDZ CARGO SIA

АО «Lietuvos geležinkeliai (LTG)»:

Банк: AB SEB bankas
№ валютного счета (по стандарту IBAN): LT12 7044 0600 0567 1860
S.W.I.F.T.: CBVI LT 2X

Получатель: **AB „Lietuvos geležinkeliai“**
Mindaugo g. 12, LT-03603 Vilnius
Lietuvos Respublika
АО «Lietuvos geležinkeliai »,
ул. Миндауго 12, LT-03603
г. Вильнюс
Литовская Республика

Данные банков-корреспондентов:

EUR COMMERZBANK AG
Frankfurt am Main
S.W.I.F.T.: COBA DE FF
SOCIETE GENERALE
Paris
SWIFT: SOGE FR PP

CHF Skandinaviska Enskilda Banken AB
Stockholm
SWIFT: ESSE SE SS

USD HSBC BANK USA N.A.,
New York
S.W.I.F.T.: MRMD US 33
THE BANK OF NEW YORK Mellon,
New York
SWIFT: IRVT US 3N

ГП «Железная дорога Молдовы»
(ЧФМ):

CHF

Beneficiary: iS „Cal"а Ferata din Moldova"
 IBAN: MD63AG0000000225 127 613 61

Beneficiary Bank: BC' Moldova-Agroindbank' S.A. fi l.Nr. I
 Chisinau
 SWIFT: AGRNMD2X
 BRANCH MRO, Chisinau Moldova

Name of the bank correspondent: Raiffeisen Bank International AG, Vienna,
 Austria
 SWIFT:RZBAATWW
 Account: 7 3-55.012.47 0
 Address: V.Pircalab 48
 City Chisinau, Index 2012

EUR

Beneficiary: iS „Calea Ferata din Moldova"
 IBAN : MD I 9AG00000 00225 1200487 4

Beneficiary Bank: BC' Moldova-Agroindbank' S.A. fi l.Nr. I
 Chisinau
 SWIFT: AGRNMD2X

Name of the bank correspondent: BRANCH MRO, Chisinau Moldova
 Raiffeisen Bank International AG, Vienna,
 Austria
 SWIFT:RZBAATWW
 Account: 000-55.0 I 2.47 0
 Address: V.Pircalab 48
 City Chisinau, Index 2012

USD

Beneficiary: iS „Calea Ferata din Moldova"
 IBAN: MD78AG0000000225 I 2005655

Beneficiary Bank: BC' Moldova-Agroindbank' S.A.fi l.Nr. I
 Chisinau
 SWIFT: AGRNMD2X
 BRANCH MRO, Chisinau Moldova

Name of the bank correspondent: BANK OF NEW YORK
 NEW YORK, USA
 SWIFT:IRVTUS3N
 Account: 890-0223- I 03
 Address: V.Pircalab 48
 City Chisinau, Index 2012

Монголо-Российское акционерное общество
«Улан-Баторская железная дорога»
(АО УБЖД)

USD:

Beneficiary:

**MONGOLIAN-RUSSIAN JOINT
STOCK COMPANY
ULAANBAATAR RAILWAY**

Mongolian Railway

210535, P.O.Box 376, str. Seul -42

**Bayangol duureg, Ulaanbaatar,
MONGOLIA**

Beneficiary's acc:

499026009

Beneficiary's bank:

**TRADE AND DEVELOPMENT
BANK OF MONGOLIA, Ulaanbaatar,
Mongolia**

SWIFT/BIC: TDBMMNUB

Correspondent bank:

**OVERSEA-CHINESE BANKING
CORPORATION LIMITED
OCBC CENTRE FLOOR 10 63
CHULIA STREET SINGAPORE
SWIFT/BIC: OCBCSGSG**

CHIPS UID: 010275

CHF:

Beneficiary:

**MONGOLIAN-RUSSIAN JOINT
STOCK COMPANY
ULAANBAATAR RAILWAY**

Mongolian Railway

210535, P.O.Box 376, str. Seul -42

Bayangol duureg, Ulaanbaatar,

	MONGOLIA
Beneficiary's acc:	499026065
Beneficiary's bank:	TRADE AND DEVELOPMENT BANK OF MONGOLIA, Ulaanbaatar, Mongolia
	SWIFT/BIC: TDBMMNUB
Correspondent bank:	COMMERZBANK AG, FRANKFURT AM MAIN, GERMANY
	SWIFT: COBADEFF

АО «Польские Государственные железные дороги» (ПКП),

АО ПКП КАРГО (PKP CARGO S.A.):

Получатель:	PKP CARGO S.A.
Адрес получателя^	ul. Grojecka 17 02-021, Warszawa, Polska
Банк получателя:	Bank Polska Kasa Opieki S.A.
Адрес банка получателя:	ul. Grzybowska 53/57 Warszawa, 00-950 Polska

Международный номер банковского счета
(IBAN):

для швейцарских франков (CHF)
для евро (EUR)
для долларов США (USD)

PL 08 1240 6292 1797 0010 4212 8723
PL 43 1240 6292 1978 0010 4212 8840
PL 56 1240 6292 1787 0010 4212 8941

S.W.I.F.T. код (SWIFT CODE)

PKOPPLPW

ООО ПКП ЛХС (PKP LHS sp. z o.o.):

Получатель:
Адрес получателя^

PKP Linia Hutnicza szerokotorowa sp. z.o.o.
ul. Szczepieszka, 11,
22-400 Zamość, Polska

Банк получателя:

PKO Bank Polski Spotka Akcyjna z siedzibą w
Warszawie

Адрес банка получателя:
Международный номер банковского счета
(IBAN):

ul. Pulawska 15, 02-515, Warszawa

для швейцарских франков (CHF)
для евро (EUR)
для долларов США (USD)
S.W.I.F.T. код (SWIFT CODE)

PL 21 1020 5356 0000 1802 0050 8283
PL 78 1020 5356 0000 1902 0136 6046
PL 75 1020 5356 0000 1902 0008 2693
BPKOPLPW

АО ПКП Интерсити (PKP Intercity S. A.):

Получатель:
Адрес получателя

PKP INTERCITY S.A.
Aleje Jerozolimskie, 142 A,
02-305, Warszawa, Polska

Банк получателя:
Адрес банка получателя:

Bank Pekao S.A.
ul. Grzybowska, 53/57,
00-950, Warszawa, Polska

Международный номер банковского счета
(IBAN):

для швейцарских франков (CHF)

для евро (EUR)

для долларов США (USD)

PL 94 1240 6292 1797 0010 7445 7275 Bank
Pekao SA: SWIFT- **PKOP PL PW**
Credit Agricole - PL 92 1940 1210 0103 5619
0011 0000, SWIFT - **AGRIPLPR**
PL 04 1240 1037 1787 0010 1933 4670 Bank
Pekao SA: SWIFT- **PKOP PL PW**

ОАО «Российские железные дороги» (ОАО «РЖД»):**Получатель: Joint-Stock Company “Russian Railways”****Адрес получателя: 2/1 bld. 1, Novaya Basmannaya street, 107174 Moscow, Russia****Банк получателя: VTB Bank (public joint-stock company)****S.W.I.F.T.: VTBRRUMM****Корреспондентские банки:****Для перечисления в долларах США:****USD: Bank of New York Mellon, New York****S.W.I.F.T.: IRVT US 3N****ACC: 890-0055-006****In favor of Joint Stock Company “Russian Railways”
Account № 40702840300030001712****S.W.I.F.T.: Citibank NA, New York****CITI US 33****ACC: 36208997****In favor of Joint Stock Company “Russian Railways”
Account № 40702840300030001712****Для перечисления в швейцарских франках:****CHF: UBS Switzerland AG****S.W.I.F.T.: UBSW CH ZH80A****ACC: 02300000069082050000T****In favor of Joint Stock Company “Russian Railways”
Account № 40702756999991184150****Для перечисления в ЕВРО:****EUR: VTB Bank (Deutschland) AG, Frankfurt am Main****S.W.I.F.T.: OWHB DE FF****ACC: 0102758018****In favor of Joint Stock Company “Russian Railways”
Account № 40702978000030001340**

**Национальное Общества железнодорожных грузовых
перевозок
«ЧФР Марфа» АО (ЧФР-Марфа),**

Получатель: SOCIETATEA NATIONALA DE
TRANSPORT FERVIAR DE
MARFA "CFR MARFA" SA

Адрес получателя: Бульвар Динику Голеску, № 38, сектор 1,
Бухарест/Bl Dinicu Golescu, nr.38, sector 1,
Bucuresti

Банк получателя: Raiffeisen bank, Agentia GRIVITA
SWIFT: RZBRROBU

Адрес банка: Calea Grivitei, nr. 163, sector 1, Bucuresti
EUR Код IBAN: RO92 RZBR 0000 0600 0215 0488
CHF Код IBAN: RO45 RZBR 0000 0600 0252 7403
USD Код IBAN: RO23 RZBR 0000 0600 0215 6192

Основные корреспондентские банки RAIFFEISEN BANK:

EUR RZB VIENA
Commerzbank
DEUTSCHE BANK
Kbc Brussels
San Paolo Torino

CHF Credit Suisse Zurich

ЧФР «КЭЛЭТОРЬ»:

Получатель: SOCIETATEA NATIONALA DE
TRANSPORT FERVIAR DE CALATORI
«CFR CALATORI» SA

Адрес получателя: Bucuresti, b-dul Dinicu Golescu, nr.38, sector
1

Банк получателя: Banca Transilvania – SUCURSALA
«Lipscani»
SWIFT: BTRLRO22

Адрес банка: Bucuresti, Str. Lipscani nr 102, sector 3
Код IBAN: **EUR: RO05BTRLLEURCRT00T7338401**
USD: RO45BTRLUSDCRT00T7338401

Банк:

CHF: RO86BTRLCHF CRT00T7338401

Banca Transilvania – SUCURSALA

«Lipscani»

Адрес банка:

Bucuresti, str. Lipscani, nr 102, sector 3

SWIFT: BTRLRO22

АО «Железнодорожное общество КАРГО Словакия»
(ЗССК КАРГО)

Получатель: Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.
(ZSSK CARGO)
ÚSEK EKONOMIKY

Адрес получателя: Puškinova 3, 040 01 Košice
Словацкая Республика

Банк: **TATRA BANKA, a.s.**
Адрес банка получателя: Hodžovo námestie 3
811 06 Bratislava
Словацкая Республика

EUR:

Номер счета: 2622111134/1100

IBAN код: SK52 1100 0000 0026 22111134

BIC/SWIFT: TATR SK BX

ГУП «Рохи охани Тоҷикистон» (ТДЖ)**USD:**

Beneficiary: GUP ROHI OHANI TOJKISTON
Beneficiary accountant: 20206840210108000486
ADDRESS G. Dushanbe, NAZARSHOEVA STR., 35
Beneficiary bank: OJSC ORIENBANK, Dushanbe, Tajikistan
SWIFT OTJK TJ22
Corresp/Account 30111840500000000053
Correspondent bank: TRANSKAPITALBANK
MOSKOW. RUSSIA
SWIFT TJSCRUMM
Intermediary bank : CITIBANK N.K. NEW YORK, USA
SWIFT CITIUS33

EUR:

Beneficiary: GUP ROHI OHANI TOJKISTON
Beneficiary accountant: 20206978710101000486
Beneficiary bank: OJSC ORIENBANK, Dushanbe, Tajikistan
SWIFT: OTJK TJ22
Corresp/Account 30111978155550000050
Correspondent bank: JSC VTB BANK
MOSKOW, RUSSIA
SWIFT: VTBRRUMM
Intermediary bank : VTB BANK (DEUTSCHLAND) AG
FRANKFURT AM MAIN, GERMANY
SWIFT: OWHBDEFF

АО «Узбекистон темир йуллари»
(УТИ)

Получатель: АО «O'zbekiston temir yo'llari»:
Toshkent sh., 100060, T.Shevchenko, 7
MFO 00875
INN 201051951

USD: 20210840900600315010
National Bank for Foreign Economic
Activity of the Republic of Uzbekistan
SWIFT CODE: NBFA UZ 2X
CHIPS UID: 317699
Correspondent account of the Mirobod
Branch: 100111
Correspondent account of the National Bank
for Foreign Economic Activity of the
Republic of Uzbekistan
CITIBANK N.A. NEW YORK.N.Y.
SWIFT CODE: CITI US 33

CHF: 20210756000600315005
National Bank for foreign Economic
Activity of the Republic of Uzbekistan
SWIFT CODE: NBFA UZ 2X
CHIPS UID: 317699
Correspondent account of the Mirobod
Branch: 100111
Correspondent account of the National Bank
for Foreign Economic Activity of the
Republic of Uzbekistan at the
CREDIT SUISSE FIRST BOSTON,
ZÜRICH, SWITZERLAND #
0835-902011-93
SWIFT CODE: CRES CH ZZ 80A

EUR 20210978500600315002
National Bank for foreign Economic
Activity of the Republic of Uzbekistan
SWIFT CODE: NBFA UZ 2X
CHIPS UID: 317699

Correspondent account of the Mirobod
Branch: 100111

Correspondent account of the National Bank
for Foreign Economic Activity of the
Republic of Uzbekistan at the
DEUTSCHE BANK AG,
FRANKFURT AM MAIN, GERMANY
SWIFT CODE: DEUT DE FF
ACC.NUM. 9498569

Акционерное общество «Украинская железная дорога» (УЗ)

Получатель/Beneficiary: **Branch «SBC» of JSC «Ukrainian railways»
Ukraine, 03049, Kyiv, 5, Umanska str.**

Для CHF:

Корреспондентский банк/
Intermediary bank: CREDIT SUISSE AG, Zurich
Swift code CRESCHZZ80A

Банк получателя/
Beneficiary bank: Acc. № 0835-1445210-83-010, Joint Stock
Company „STATE SAVINGS BANK OF UKRAINE”
(JSC Oschadbank),
Ukraine, 01001, Kyiv, 12-g Hospitalna Str.
Swift code COSBUAUK

Счет получателя/
Beneficiary’s account: Acc. № UA093004650000000260013011667

Для EUR:

Корреспондентский банк/
Intermediary bank: COMMERZBANK AG, Frankfurt am Main
Swift code COBADEFF

Банк получателя/
Beneficiary bank: Acc. № 4008865941/01, Joint Stock Company
„STATE SAVINGS BANK OF UKRAINE”
(JSC Oschadbank),
Ukraine, 01001, Kyiv, 12-g Hospitalna Str.
Swift code COSBUAUK

Счет получателя /
Beneficiary’s account: Acc. № UA093004650000000260013011667

Для USD:

Корреспондентский банк/ CITIBANK N.A., 111 Wall St./F1.9/Zonel

Intermediary bank: New York, NY 10043, USA
Swift code CITIUS33

Банк получателя/
Beneficiary bank: Acc. № 36128911, Joint Stock Company
„STATE SAVINGS BANK OF UKRAINE”
(JSC Oschadbank),
Ukraine, 01001, Kyiv, 12-g Hospitalna Str.
Swift code COSBUAUK

Счет получателя /
Beneficiary's account: Acc. № UA093004650000000260013011667

АО «Чешские железные дороги»
(АО ЧД)

Получатель:	České dráhy, a.s.
Адрес получателя:	Praha 1, Nábřeží L. Svobody 1222, PSČ 110 15
Регистрационный код в Торговом реестре	70994226
Код плательщика НДС	CZ70994226
Номер налоговой Идентификации	
Банк получателя:	Československá obchodní banka, a.s. Praha S.W.I.F.T.: CEKOCZPP
№ счета для EUR:	208005206/0300 IBAN: CZ18 0300 0000 0002 0800 5206
№ счета других валют:	17878493/0300 IBAN:CZ73 0300 0000 0000 1787 8493
Для АО «ЧД Карго»	
Получатель:	ČD Cargo, a.s.
Адрес получателя:	Praha 7, Holešovice, Jankovcova 1569/2c, PSČ 170 00
Регистрационный код в Торговом реестре	28 196 678
Код плательщика НДС	CZ28196678
Номер налоговой Идентификации	
Банк получателя:	Československá obchodní banka, a.s. Praha S.W.I.F.T.: CEKOCZPP
№ счета для EUR:	10041280/0300 IBAN: CZ26 0300 1712 8003 0910 0413
№ счета других валют:	10041010/0300 IBAN:CZ40 0300 0080 1003 0910 0413

АО «Эстонская железная дорога»
(ЭВР)

CHF:

PAY THRU:

SWEDBANK AB, STOCKHOLM
SWIFT/BIC CODE: SWEDSESS

BENEFICIARY BANK:

SWEDBANK AS
SWIFT CODE: HABA EE 2X

BENEFICIARY:

EESTI RAUDTEE AS
ACC: EE64 2200 2210 44366990 CHF**EUR:**

PAY THRU:

STEP2, EURO1, TARGET (clearing systems)

BENEFICIARY BANK:

SWEDBANK AS
SWIFT CODE: HABA EE 2X

BENEFICIARY:

EESTI RAUDTEE AS
ACC: EE64 2200 2210 44366990 EUR**USD:**

PAY THRU:

WELLS FARGO BANK, NEW YORK
(ABA 026005092)
SWIFT CODE: PNBUS3NNYC

BENEFICIARY BANK:

SWEDBANK AS
SWIFT CODE: HABA EE 2X

BENEFICIARY:

EESTI RAUDTEE AS
ACC: EE64 2200 2210 44366990 USD

АО «Груп Феровиар Ромын»
(ГФР)

Получатель: GRUP FERVIAR ROMAN SA
Адрес получателя: Каля Викторией 114, Сектор 1, Бухарест
Банк получателя: Raiffeisen bank, агентство Piata Amzei SWIFT RZBRROBU
Адрес банка: ул. Piata Amzei № 19, Sector 1, Бухарест
EUR IBAN: RO71 RZBR 0000 0600 0425 3244
CHF IBAN: RO30 RZBR 0000 0600 0729 6290
USD IBAN: RO56 RZBR 0000 0600 0425 3223

АО «Уником Транзит»
АО (УТЗ)

Получатель :

Banca Romana pentru Dezvoltare (BRD)
Sucursala Unirii,
VINTILA VODA 2
Bucuresti 060396

Номер счета:

RO95 BRDE 441S V247 3371 4410

Получатель :

Unicredit Bank
Charles de Gaulle Plaza 15, Parter 011857

Номер счета:

RO62 BACX 0000 0045 0887 2026